

Előfizetési feltételek
 helyben házhoz hordva vagy vidékre postán küldve:
 Egész évre 12 kor.
 Fél évre 6 kor.
 Negyedévre 3 kor.
 Egyes szám ára 12 fillér.

Hirdetések díja:
 □ centiméterenként 6 fill. Kereskedők és gyárosok külön árkedvezményben részesülnek.

Nyílt tér ora 40 fillér.

KÖZÉRDEK

POLITIKAI, TÁRSADALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI LAP.

AZ ALSÓFEHÉRVÁRMEGYEI GAZDASÁGI EGYESÜLET HIVATALOS KÖZLÖNYE.

Megjelenik hetenkint kétszer: csütörtökön és vasárnap.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Földes Ede
 könyvkereskedése
 Bethlen-utca 2. sz. alatt,
 hova úgy a lap szellemi részét illető közlemények, mint az előfizetések és hirdetések bérmentesen küldendők

Kéziratok nem adóznak vissza.

Munka és közügy.

Láng Lajos kereskedelmi miniszter hosszú közéleti pályafutásán bebizonyította már rég, hogy nem barátja a csillogó, üres frázisnak s nem kedveli a reprezentatív fellépést, mely csak külsőségekben nyilvánul. Annál jelentősebb, ha reprezentatív feladatra vállalkozik és szót emelni indítatva érzi magát. A verscezi kiállítás ily alkalmat nyújtott a kereskedelmi miniszternek, s teljesen igaza volt a nagy figyelm, mely őt erre az újtára elkísérte. Dél-Magyarországnak ama része, melyben Versecz fekszik s jelen-tekeny szerepet játszik, csak rövid idővel ezelőtt állt a legelénkebb érdeklődés homlokterében. Az odaváló lakosság többnyire német s az alldeutsch propaganda igen komolyan kezdett ott a magyar állam ellen agítani. Az ítélet az agitáció eredménye felett az álláspontok szerint, melyet ki-ki elfoglal, különböző lehet; de a kormány nézete, melyet Láng miniszter a verscezi kiállítás megnyitásán képviselt, kétségtelenül az, hogy a bujtogatás még nem okozott tetemes kárt. A két beszéd, melyet a miniszter ennél az ünnepi alkalomnál tartott, a legnagyobb jóakaratra vall és csak közvetve hallatszik ki belőlük az atyailag jóakaró intelem. Hogy a kormány fel fogása a helyes, bizonyítja az a zavartalanul örvendetes, sőt lelkes helyeslés, melylyel a miniszter fejtegetései a jelenvoltaknál találtak, valamint egyáltalán az egész ünnep lefolyása.

Különböben a miniszter beszédei, melyeket helyenkint valódi pathos töltött el, messze felülmúlják a lokális fontosságát az alkalomnak. A kereskedelmi miniszter a munkát ünnepelelte és a boldogulás előfeltételeinek jelölte meg azt. Munka nélkül nincs letlehetőség, és miután ezt a sarkigazságot józan észszel kétségbe vonni nem lehet, kerlelhetetlenül következik belőle, hogy ama körök, melyek a munkával nem akarnak megbarátkozni, mindinkább visszafelé meunek, míg végre a vagyontalanok szürke tömegében kell elmerülniök. A polgárság van hivata, hogy munka által felküzdjé magát s a kis- és középnemesség helyére lépjen. Ezzel azonban kötelessége lesz, hogy ne csupán önzó indokból, hanem a közügyért is dolgozzék, és töreked-

jék, hogy ama házag, mely egy eddig fontos osztály eltűnése által keletkezett, minden irányban betöltessek.

Munka és közügy legyen a polgárság jellege. E jellegei győzedelmeskednie kell a polgárságnak, e jellege mellett boldogulniök kell egyeseknek úgy, mint a köznek, erős és legyőzhetetlen lesz úgy a közös nagy háza, mint az egyes községek.

Az élénk visszhang, melylyel a kereskedelmi miniszter szavai találkoztak, valamint a hálás elismerés, mely a Széll Kálmán miniszterelnökhöz intézett üdvözlő táviratban jutott kifejezésre, beszélő bizonyítékai annak, hogy a kormány nemzetiségi politikája, melyet Láng Lajos kereskedelmi miniszter Verseczen oly benső melegséggel és meggyőződéssel képviselt, a leg-hathatósabb, s hogy vele szemben minden kívülről intézett aknamunkának hiábavalónak kell lennie.

SZEMLE.

A kiegyezési tárgyalások. Széll Kálmán miniszterelnök f. hó 16-án Rátótól Ischbe utazott, hogy Körber osztrák miniszterelnökkel egyetemben a korona elé terjessze a rátóti kiegyezési tárgyalások eredményét. Ugy az osztrák, mint a magyar kormányelnök már elutaztak Ischből s Széll Kálmán egyenesen Budapestre jött. A kiegyezési tárgyalásokat még ma is homály borítja; csak annyi bizonyos, hogy Széll Kálmán az ipari és állategészségügyi kérdésekben nem engedett s a borvám-klauszula tekintetében sem tért el eredeti álláspontjától.

A vasúti menetdíjak fölemelése. Mint a felhivatalos Budapesti Tudósító értesül, Láng Lajos kereskedelmi miniszter rendelete folytán a magyar királyi államvasutak igazgatósága a jelenleg érvényben levő személy-díjzabáson változtatásokat tesz. Két új zónát állítanak fel és a távolsági forgalom első szakaszának beosztását az átmenet arányosabbá tettele szempontjából 10—20, illetve 30 fillérral fölemelik. A miniszter utasította a magyar királyi államvasutak igazgatóságát, hogy az új személydíjzabást sürgősen dolgozza ki és még ez év folyamán oly időben terjessze jóváhagyás elé, hogy az új díjzabás mielőbb de legkesőbb a jövő évi január hó elején életbeléptethető legyen.

A Gazda-Szövetség országos gyűlése.

A Magyar Gazdaszövetség a falusi olvasókörök, szövetkezetek, gazdakörök, földmives és falusi önművelődési egyesületek bevonásával f. é. szeptember 10-én Pozsonyban országos gyűlést tart, melyre a következő tartalma meghívót bocsátotta ki:

Hogy a kisgazdák és földmívelők szellemi és gazdasági fejlődésének előmozdítása céljából alakult falusi egyesületek és szövetkezetek kitűzött céljaikhoz minél közelebb jussanak s hogy tagjaik erkölcsi és gazdasági jóléte érdekében minél sikeresebben működhessenek, a Magyar Gazdaszövetség országos gyűlésre hívja össze a magyarországi összes gazdaköröket, szövetkezeteket, falusi olvasóköröket, földmives és más művelődési egyesületeket azon módzatok megállapítása végett, melyek segítségével ezek működése erkölcsi, szellemi és gazdasági tekintetben hatályosabbá tethető s melyek alkalmazásával ezek egy országos központban volnának egyesíthetők abból a célból, hogy a kisgazdák és földmívelők érdekeinek előmozdítása végett kitűzött nemes céljaikat egy erőteljes központ hathatós támogatása mellett annál biztosabban elérhessek.

Miután pedig ezen országos gyűlésre meghívott egyesületek és szövetkezetek tagjai nagyrészt földmívelők, az intézőkörökig elhangzó hangos szóval kell kifejezésre juttatni e gyűlésen a magyar gazdák azon régi kívánságát is, hogy a gabonaárterkesítési viszonyok kedvezőbbé tetele, vagyis a jobb árak elérése céljából indíttassanak meg a munkálatok azonnal a gabona-raktárszövetkezetek létesítése és a fedezetlen határidőzlet az úgynevezett papirosbuzza megszüntetése érdekében.

Megbeszélés és határozathozatal tárgya lesz még ezen országos gyűlésen az is, hogy miként kell a magukra hagyott szegény kisgazdákat és földmívelőket az ezek tudatlanságával visszaelő leiketlen szakemberek kiküszöbölésével ado, telekkönyvi, illetéki, peres, katonai, hitelművelési ügyekben teljesen megbízható jó tanácsokhoz juttatni.

Érélyes határozattal kell állást foglalni az országos gazdaggyűlésnek az iránt is, hogy az ország némely vidéken még mindig szabadon tényező uzsora és

TÁRCSA.

Népdal.

Rózsza nyílott a szívembe,
 Szerelem virága.
 Barna kis lány, kékényszemű,
 Kacsintgatott rája.

Barna kis lány, nyílott-e már
 Virág a szivedbe?
 Hogyha nyílott, add nekem az
 Enyémért cserébe.

Piros rózsza, nem hervadó
 A szívem virága;
 A tied még halvány bimbó,
 Illenek hozzája.

Vagy még jobb lesz, kössük össze
 Kettőt egy csokorba.
 Barna kis lány, édes kincsem,
 Eddig van a nóta.

Nemo.

A tengerpartról.

— A „Közérdek” eredeti tárczája. —
 Írta: Solymosi Elek.

Mióta Budapestről tizenkét óra alatt Fiuméba lehet jutni, azóta a magyar nem várja a „Tengerre magyar” buzditást, hanem otthon hagyja — ha kell — a kapálatlan tengerit s ellepi az isztriai és dalmáciai osztrák tengerpartokat. Ha van valami értelme a felvetett dalmát föld visszacsatolásának, vagyis egy újabb koldustarisznya nyakbaakasztásának ez csak úgy lehetne indokolt, ha valami súlyt tudnánk fektetni arra,

hogy a magyar pénz magyar földön maradjon. De ehhez még csak nem is inkiálunk. Fiumében a legkeresettebb magyar tengeri fürdőt rendezhetnék be, s ez esetben a magyar fürdőzők milliói magyar érdekeket szolgálhatnának. De ne adj isten, hogy valaki erre gondoljon. Dehogy jutna eszébe valakinek Fiumében lakni s ott élvezni a divaton kívül hullámzó tengert. Nem, nem, az lehetetlen. És miért? Hát csak azért, mert egyszer sikerült elcsábítani egy külföldi fejedelmet s elvinni Abbáziába, ahol nagy gaudiummal elueveztek a magas látogatót a divaton kívül hullámzó tengert. Megjegyzendő, hogy az a patak csak felhőszakadás idején patak, mert napos időjárás mellett csak annyiban patak, amennyiben en is patak vagyok, a hegyi ut pedig csak annyiban ut, amennyiben hegyen van s amennyiben te is ut vagy, és a szikladarab — amilyen itt száz millió is van — csak annyiban nevezetes példány, amennyiben en, te és ő is az. Amióta tehát ezek a kiserkesztésre való csoportos események reklámos kapcsolatban megtörténtek, azóta az okvetetlenül nyaralóknak csak egy feladatuk van: elkerülni a magyar földet s ellepi az osztrák vidékeket. Mi lenne Pozdorja Pistáékól, ha Sajószentpéteren hire menne, hogy ők nem Abbáziában nyelték a port, mert a tengert Fiumében akarták élvezni! Pozdorja Pistáék el volnának veszve s a kisasszony völegénye tá a jeggyűrűt is visszaküldené.

Valami érdekes vonás azonban így is van ezekben a fura dolgokban. A magyar ember külföldre megy a nélkül, hogy a saját anyanyelvén kívüli csak egy szót is beszélne más nyelven. Akárcsak az angol. Elmegy az osztrákok közé, a horvátok és az olaszok közé is. Elmegy, ha kell, Párisba és Londonba. Nem képes elhinni, hogy a magyar nyelvet csak itthon beszélik.

Az ezzel járó nagy bátorság már itthon kicsirázik benne. Mert ha Temesvárra, Pozsonyba, Sopronba s más nemzetiségi városainkba megy, megszokhatja a nyelvküzdelmek bravourjait. Azt hiszi tehát, hogy ez a bravours önzert mindenütt jogosult lehet.

Ikába (Abbáziától egy felőrányira), ahol én többé-magamammal hallgatom a tenger mormolását, a napokban az itt nyaraló budapesti meszarosomhoz ebédre voltam hívva. A házi asszony az ebédnél beszélte, hogy nem hoztak magukkal szakácsnét, hanem itt fogadtak fel egy szapora beszédű olasz asszonyt. Eddig még a dolog rendben volna. Az élelmes olasz kifizette magát egy egész hónapra, mert úgy tolmácsoltatta, hogy itt ez a szokás. Tehát kifizették.

Másnap a meszarosné — felig német, felig szabadkai magyarsággal — magyarázza az olasz szakácsnénak, hogy menjen a piacra s vásároljon két kiló levesnek való húst de a szegyéből, tíz darab paradicsomot, egy kiló krumplit, egy kiló tarhonyát, egy szármának való nagy fő káposztát, két csirkét, lisztet, tojást, sót, borsot, paprikát, hagymát, kenyéret, murkot, petrezselymet és zellert.

Az olasz asszony végig hagyta beszélni az asszonyt s csak mikor már nem volt több utasítás, akkor szólalt meg olaszul:

— Non capisco.

A meszarosné azt gondolta, hogy bővebb magyarázatot kell adnia. Azt mondta tehát, hogy ha a husvásárlásnál nem kapna szegyet, kérjen fartót és oldalát, de vigyázzon, hogy ne sok nyomtatékat kapjon. Egy velős csontot, egy kis májat és tüdőt, vesét elfogadhat. A krumplinál vigyázzon, hogy inkább kifli-krumplit hozzon, mert a kék krumpli szétfő. A káposztából egy jó nagy főt valasszon, de előbb tapogassa meg jól, nehogy puha és könnyű legyen.

káros hitelügyletek sürgős törvényhozási intézkedésekkel lehetelenné tessenek.

A falusi egyletek és szövetségek, vagyis a kisgazdák és földmivelők ezen országos gyűlése Pozsonyban, kapcsolatosan a II-ik Mezőgazdasági Országos Kiállításal és a VI-ik Országos Gazdakongresszussal, f. 1902. évi szeptember hó 10-ik napján, szerdán d. e. 10 órakor fog megtartatni.

Felhívjuk tehát az összes gazdaköröket, falusi egyleteket, illetve ezek tagjait és vezetőit, hogy a pozsonyi országos gazdaggyűlésen, melynek főtárgya a kisgazdák és földmivelők helyzetének javítása, minél számosabban megjelenjen szíveskedjenek.

A Pozsonyba való utazás nagyon csekély költséggel fog járni, miután a vasúti jegy ára 50%-al van mérsékelve s Pozsonyban az elszállásolás és ellátás — különösen csoportos kirándulók részére — igen olcsó lesz.

Tisztelettel kérjük, hogy az országos gazdaggyűlésen való részvételüket a Magyar Gazdaszövetség titkári hivatalának, Budapest, VIII. ker., Baross-utca 10., augusztus hó 20-ig bejelenteni szíveskedjenek, kérjük velünk azt is tudatni, hogy körülbelül hanyan jönnek.

Az elszállásolást és ellátást illetően tessék a pozsonyi II-ik mezőgazdasági országos kiállítás helyi rendező bizottságával (Pozsony) legalább 14 nappal előbb érintkezésbe lépni.

A kedvezményes vasúti jegy igénybevitelére jogosító igazolványokat tessék a pozsonyi II-ik mezőgazdasági országos kiállítás igazgatóságánál (Pozsony) szintén 14 nappal előbb kerelni.

Miután a kisgazdákat és földmivelőket anyagi helyzetük javításával foglalkozó gyűlésre hívjuk hazafias kötelességünknek tartjuk meghívni a lelkeseket, a tanítókat és a jegyzőket is, mint a földmivelő nép érdekeinek leghivatottabb gondozóit. Kérjük tehát közülök azokat, kik a földmivelő nép igaz barátai, hogy bontsanak zászlót a jó ügy érdekében ez alkalommal is s legyenek vezetői azoknak a derek földmivelőknek, kik a pozsonyi gazdaggyűlésen való részvételre magukat elhatározzák.

Ha a pozsonyi gazdaggyűlésen az ország összes falusi egyletei és szövetségei képviselve lesznek, ha ott lesznek mindazok a nemesszívű néparatók, kik a földmivelőket szellemileg és gazdaságilag emelni akarják: akkor ez a gyűlés a magyar gazdaközvélemény hangos szivdobbanása lesz, melyet megéreznek majd azok is, kiknek első sorban kötelességük gondolni arra, hogy a nemzet törzsét képező földművesosztály boldog és megelégedett legyen.

Kelt Budapesten, 1902. évi augusztus hó 9-én.

Hazafias üdvözléssel

Bernát István
igazgató.

Károlyi Sándor gróf
elnök.

Meskó Pál
titkár.

Mikor az asszony mindent apróra megmagyarázott, a szakácsné újra megszólalt:

— Non capisco.

A mézárósnak eszébe jutott, hogy ezt a szót ő olyan sokszor hallotta a magyar operában, hogy utólag muszáj volt megértenie. Nagyon örült, hogy hasznát látja a magyar operának, s a legreményteljesebben kezdte magyarázni a piacról hozandókat — a kinézésük és az alakjuk szerint. Mikor aztán sehogy sem boldogultak, a mézáros férfi kezdett magyarázni. Megosztották a beszéd-munkát, mert a mézárósnéval az történt, ami még soha. Belefaradt a beszédbe.

A férj a húst úgy magyarázta meg, hogy ráütött a saját czombjára. Az olaszú ezt megértette s rögtön így szólott:

— Ahá! Bifsztek, bifsztek.

A szármának való káposztafő magyarázására a saját fejet mutatta s a szakácsné ismét azt mondta:

— Capisco, capisco!

A tarhonyát apró kavicsokkal magyarázta, a paradicsomot az öklével — gondosan feltüntetve az ujjak közt levő mélyedéseket, a sőt — rézporzóval, a borsot — száraz kávémaradékkal, a paprikát — rögtönzött teglappral s a kenyert — a saját keze majszolásával.

De sehogy se boldogult a múrok és a petrezselyem magyarázásával.

Hopp! Megvan. A mézáros felesége kitalálta, hogy miután a múrok és petrezselyem — az gyökér, könnyű lesz lerajzolni s így mindjárt megértetik magukat. És úgy is történt. Rajzoltak múrkot és petrezselymet s az olasz intett, hogy érti.

Hátra volt még a csirke, melyet lerajzolt a férj is, meg a feleség is. Nekem is megmutatták ezt a rajzot. Annyi bizonyos, hogy a fotográfiai hűséget nem lehetett volna ráfogni, amennyiben inkább hasonlított a

Vegyes hírek.

— **Lapunk t. olvasóit kérjük, hogy előfizetéseiket, valamint a hátralékokat a kiadóhivatalhoz sürgősen be- küldeni szíveskedjenek.**

— **Felséges Urunk születése** évfordulójának előestéjén városunk lakossága, régi szép szokásához híven, fényesen kivilágította nemzeti zászlókkal díszített házait, a tűzoltó-zenekar pedig megindulva a városházától szerenádot adott Szász József alispánnak és Horváth Miklós tűzoltó-főparancsnoknak. Az ünnep napján Szász József alispán fogadta a fűrdön távollevő főispánunk helyett a tisztelgéseket, melyeknek loyális érzelmeit a vármegyei tisztikar nevében br. Bánffy Kazimir cs. és kir. kamarás, megyei főjegyző tolmácsolta szép beszéddel. Ezután első sorban a róm. kath. templomba vonultak a tisztviselők, hol fötiszt. Dely Ödön min. házfőnök énekelte gyönyörű érzés hangján a Te Deum-os misét, mely alatt Osztian ur szép csengésű és nagy terjedelmű mely bariton hangján, valamint Tóth Bella és Vesényi urhölgyek énekeltek; a mise végével az egész közönség a „Hymnus“-t zengte el. A mise alatt, Szilágyi Gáspár százados vezényelte alatt, a díszben kivonult m. kir. honvéd-zászlóalj jól sikerült üdvövéseket tett s azután Foglár József őrnagy zászlóaljparancsnok intézkedése szerint lengő lobogó alatt, díszmenetben vonult el, melynek végeztével a tisztviselők s a nagy közönség az ev. ref. templomba vonult, hol nagytiszt. Szilágyi Farkas mondot emelkedett imát és főhászt. A Hymnus éneke után régi szokás szerint az ev. luth. templomban következett a háladáó isteni tisztelet, hová a közönséget még a kíváncsiság is vonzotta, amennyiben most először volt alkalomunk nyilvánosan tiszt. Weirich Frigyes urat, mint újonnan megválasztott lelkeszt, hallhatni a szószékben. Magyar beszéde és imája, mely tartalmánál és szép előadásánál fogva általánosan meglepő jó benyomást tett, valóban méltóan jelezte társadalmunk e derek férfját a szép hivatásu lelkeszt szekre mert úgy az eszmék emelkedett volta, mint igazi vallásos és meleg hazafias tartalma általában a legjobb hatást tette az egész hallgatóságra, úgy, hogy teljes meggyőződéssel állíthatjuk, hogy — amennyiben a tiszt. lelkeszt urnak állásában leendő megerősítése legfőbb egyházi hatósága által közelebből méltán remelhető — ő széleskörű képzettségénél és megnyerő modoránál fogva egyházának, mint városunk hazafiaságban is összetartó közönségének bizonyára kitűnő vezetője, illetőleg tagja lesz.

— **A Kossuth-ünnep** rendezésére kiküldött bizottság folyó hó 16-án ülést tartott s megállapította a szeptember 19-iki korszakos évforduló részletes programját. Az ünnep ket részből fog állani: 1. Délelőtt. a) Ünnepi istentisztelet a ref. templomban. b) A városi képviselő-testület ünnepi közgyűlése, melyen Kossuth Lajos érdemeinek méltatására vonatkozó indítványok tételnek. 2. Délután. A városi közönség körmenete és felvonulása a sétatári fedett táncszínhelyiségbe, hol alkalmi énekkel, szavalatokkal és emlékbeszéddel hódol-

tordai pogácsához, mint az ikai csirkéhez. Sehogy sem boldogultak. A csirke rajzának nézésénél az olasz asszony olyan hülye arcot csinált, hogy a megrendelő minden habozás nélkül mondta le a csirkepecsenyeről. Mást gondoltak. Jó lesz a kaesapecsenyéről. És kacsát rajzoltak a szakácsné elé. A kacsát is lerajzolták mind a ketten, a férj is, meg a feleség is. Ennél a rajznál az volt a hiba, hogy annyira szecsessziós volt, hogy éppen semmihez sem hasonlított.

A házaspár kétségbeesetten sétálni kezdett és törte a fejét, hogy mittevé legyen.

Hopp! Megvan. Most is az asszony volt a leleményes s így szólott a férjéhez:

— Miska! Hiszen te kitűnő állatutazó vagy.

— No, hát aztán?

— Hát aztán? Hát kukorekolj, arról az olasz mindjárt megérti, hogy csirkét kell hoznia. Kukorekolj kétszer és ő tudni fogja, hogy két csirke kell.

— Az istenücsce!

A mézáros kétszer kukorekolt. Meg a kakas szárnycsattogását is utánozta.

A szakácsné rögtön megértette és így szólott:

— Aha! Capisco, capisco.

— No látod, már kapiszkálja.

Ugy látszott, hogy megvannak mentve. A szakácsné elment a piacra és hozott két vén kakast, káposzta helyett egy nagy éretlen tököt, egy egész ökörczombot, egy liter apró kavicsot, egy egész teglát és múrok meg petrezselyem helyett egy néhány gyökerestől kitépelt utszéli pukkantót. Tabló.

A mézárósné nem pukkant ki, hanem elment a piacra bevásárolni, s aztán hazajött — főzni, hogy mindnyájan jó ebédet kaphassunk. Már tudniillik én, az asszony, a férj és — a szakácsné.

lunk az új Magyarország egyik legnagyobb fia emlékének. Este a negyvennyolcas honvédek közköltészen meg fognak vendégetelni.

— **Nyilatkozatot** küldött be hozzánk Mircse János városi főrdősz, melyben reflektálva dr. Winkler Albert városi főorvosnak lapunk 65. számában közzétett cikkkecskéjére, részletesen bizonyítja, hogy ő az Alsó-Porond-utca rendezésére semmiüemű utasítást sem kapott s így tévedésen alapul a nevére történt hivatkozás.

— **Csikólegelőt** fog létesíteni — a vármegyei gazdasági egyesület erkölcsi és anyagi támogatásával — több telkes vármegyei lovattenyésztő birtokok a kiscsergedi határban circa 500 kat. hold legelő területen a Moldován-féle birtokon. A helyszíni szemlét f. hó 15-én tartotta meg a gazdasági egyesület választmánya által kiküldött bizottság, melynek elnöke Szász József, vármegyei alispánja, bizottsági tagjai D e z s ő Zsigmond, Török György, Dobolyi Zsigmond és Szekelyhíd Viktor választmányi tagok voltak. A bizottság a kijelölt területet nagyobb szabású csikólegelő céljaira teljesen alkalmasnak találta mivel jó és erős gyepelgő a tulnyomó része, és kellő mennyiségű és jó minőségű iható víz áll rendelkezésre a legelő három részén vízvezeték által létesített csurgókban. A tervezett csikólegelő-társulat megalakulása „részejegyekre” lesz alapítva és pedig minden bejelentett 1 drb csikó után 24 korona legeltetési díj és 2 korona pásztorlási díj lesz fizetendő. Egy részjegyűen több csikót is lehet bejelenteni. A bejelentések Dobolyi Zsigmond földbírtokoshoz, Veresegyháza, u. p. Pókafalva, intézendők, és a részjegyek is aláírás után oda küldendők be. A gazdasági egyesület titkára ez ügyben az érdeklődőknek szívesen szolgál bővebb felvilágosítással. Ugyanott részjegyek is kaphatók, vagy kívánatra postán elküldetnek. (Sz.)

— **Helyreigazítás.** Lapunk múlt számában „Minek is van szerelem a világon?” czim alatt egy történetkét közöltünk, nevek említése nélkül, a beküldő felelősségére. A hír beküldője a történetkét a múlt napokban mint közszájon forgó elbeszélést hallotta. Mint azóta értesültünk, az esemény félreértésből keletkezett, és sem indokaiban, sem lefolyásában nem olyan volt, amilyennek hírtünk beküldője trefás tulzással kiszínezte.

— **Kirándulások** a Székely-Kongresszus alkalmával. A Kongresszus intézője három uti tervet dolgozott ki azok részére, akik a Székelyföld különböző érdekes részeire látogatást tenni óhajtanak. I. Az első terv hat napra terjed, aug. 22—27.; magában foglalja Marosvásárhelyt, Szovátát, Korondot, Parajdot, Borszékot; honnan Gyergyószentmiklóson át Tuszánra megy a társaság. Költséget, fuvar és szállást is beleszámítva naponta 14 korona. Bejelentések Máthé József titkár czimére Marosvásárhelyre küldendők. II. A második terv Sepsiszentgyörgyről indul ki aug. 22-én. Innen másnap Málnásra, harmadnap Kézdivásárhelyre, negyednap Kovásznán át Nagyborosnyóra, ötödnap a közbeeső helyek megtekintése után vissza Sepsiszentgyörgyre, innen aug. 27-én Tuszánra érkeznek. III. A harmadik csoport kiinduló pontja Szekelyudvarhely. Aug. 22-én Fiátfalvára s Korondra indulnak, 23-án megtekinthetik Parajdot s vissza mennek Udvarhelyre, innen másnap Homoródra s Szentkeresztbányára, Csikszederára és Tuszánon csoportosulnak a többi kirándulókhoz. A kirándulások részletes tervei lapunk kiadóhivatalában megtekinthetők.

— **Kalvineum Budapesten.** Hét esztendő múlva, 1909-ben lesz negyszázados évfordulója a nagy reformátor, Kálvin János születésének. A magyar reformátusok ez évfordulót méltó módon fogják megünnepeelni s azt a tervet is felvetették, hogy Kálvinnak Budapesten szobrot állítsanak. A kalvinizmus puritán szellemével azonban ez a terv nem egyezik meg s így hamarosan le is mondták róla. E helyett azonban tervbe vették, hogy a negyszázados évforduló emlékére a fővárosban Kalvineumot létesítsenek, amelyben az egész országból oda kerülő tanulók és iparosok otthon találjanak. A Székelyfővárosban aug. 11-én tartott református lelkeszertekezleten meg is állapodtak már e terv megvalósításában, amelyhez gyűjtés útján óhajtkák megszerezni a szükséges összeget.

— **A F. M. K. E. selmeczbányai közgyűlése.** Selymeczbányán a F. M. K. E. aug. 27-iki közgyűlésére nagyban készülődnek. Az ünnepre rendező bizottságok a múlt héten alakultak meg. Külön bizottságok intézik az elszállásolást, a város díszítését, a kirándulásokat, a társasébedet és fáklyásmenetet. Láng Lajos kereskedelemi miniszter, a kassa-oderbergi vasutal egyetértésben, a közgyűlés alkalmából, az egyesület tagjai számára aug. 20—31. napjaira érvényes kedvezményes utazási jegyeket engedélyezett, amelyek a magyar államvasutak és az üzletkezelésükben levő helyi érdekű vasutak, valamint a kassa-oderbergi vasut magyar vonalain, az összes gyors-, személy- és ve-

gyes vonatokra érvényesek. A kedvezmény értelmében az egyesület tagjai másodosztályú jeggyel az I. osztályon, harmadosztályú jeggyel a II. osztályon és feláru másodosztályú jeggyel a III. osztályon utazhatnak. A kedvezmény a kiinduló állomásról Selmecsbányára és vissza való utazásra szól, de az utazás Budapesten és a kassa-oderbergi vasút magyar vonalain át is megtehető, ez esetben azonban Budapestről a rendeltetési állomásra, vagy viszont, a kedvezményes menetjegy külön-külön váltandó meg. Clair Vilmos főtítkári felkéri az egyesület tagjait, akik a kedvezmény igénybe venni kívánják, hogy ezen szándékukat az egyesület főtítkári hivatalánál (Nyitra) aug. 20-ig bejelenteni s egyben jegyeiket a társaságra is megváltani (4 kor) sziveskedjenek, hogy a rendezőség a résztvevők száma iránt kellően tájékozhasna magát.

— **Pályázat** a cs. és kir. közös hadsereg 1903. évi bõrnemű-szükségleteinek szállítására. A kolozsvári kereskedelmi és iparkamara a kereskedelmi miniszter 52907/1902 számú leírata értelmében tudatja az érdekelt iparosokkal, hogy a cs. és kir. közös hadsereg lábbeli- és egyéb bõrpari cikkek szükségletéből 26125 pár bakkanec, 1251 pár felszaru csizma, 2890 pár dragonyos-csizma, 812 pár huszár-csizma és többféle szíjgyártó-cikk a magyar kispárosok útján fog beszereztetni. A szállítandó cikkek ára és méretnagysága a kamara irodájában tudakolható meg. Pályázhatnak magánosok és alkalmi szövetkezetek. A szövetkezetek részéről melléklendő a szövetkezet tagjainak névjegyzéke és a hatóság igazolása arról, hogy valamennyi pályázó kispáros iparigazolással bír. A cikkek átvételére a közös hadügyminiszter ur épp úgy, mint a f. évben tette, 1903-ban is Aradon, Kassán és Brassóban átvételi állomásokat fog létesíteni. A beszállítás 1903. évi május 1. és július 31. közötti időszakra fog esni. Az 1 koronás bélyeggel felszerelt ajánlatok legkésőbb f. évi október 31-ig a kamarához nyújtandók be; a későbbben érkező ajánlatok feltétlenül visszautasítottak. A szállítás odaitétele a m. kir. kereskedelemügyi miniszter hatáskörébe tartozik.

— **Országos sörárpavásár.** A kolozsvári kereskedelmi és iparkamara az érdeklődők tudomására hozza, miszerint a „Miskolci V. országos sörárpavásár” 1902. évi augusztus hó 28-án csütörtökön délelőtt 9—12 és délután 2—4 óráig fog Miskolczon a vármegyeháza nagytermében megtartatni. Az országos sörárpavásár üzletszabályzata és a vásárra vonatkozó egyéb feltételek a kamara irodájában a hivatalos órák alatt (d. e. 9—12, d. u. 3—6) bárki által megtekinthetők.

— **A kolozsvári kereskedelmi és iparkamara** az érdeklődők tudomására hozza, miszerint a kolozsvári vasúti vendéglő 1903. évi január 1-től három évre bérbe fog adatni. Pályázati határidő: 1902. szeptember hó 11-én déli 12 óra. Bónatpénz 600 korona. Bővebb felvilágosítást ad a kamara irodája, a részletes feltételek pedig a m. a. v. kolozsvári üzletvezetősége III. osztályában (Emke palota II. emelet 33. ajtó) tudhatók meg.

— **Kossuth-emlékfák.** A Kossuth-emlékgyümölcsfa-ültető bizottság felhívja a lelkes hazafiakat, kik ez év őszen, vagy a tavasszal Kossuth-emlékgyümölcsfákat akarnak ültetni, nagyban való megrendeléseiket más forrás hiányában az állami iskolákból szerezzék be. Az állami faiskolák, melyeknek megrendelési címeik zárójelben foglaltatnak, a következők: 1. Erzsébet királyné-gyümölcsfa-ültető Budapest. I. ker. Menei-ut 45. szám) 2. Állami faiskola Fogaras. (Állami ménésigazgatóság Fogaras.) 3. Állami faiskola Kisbér. (Állami ménésbirtok igazgatósága Kisbér.) 4. Állami faiskola Kisszeben. (Faiskola-kezelőség Kisszeben.) 5. Állami faiskola Kolozsvár. (Faiskola-kezelőség Kolosmonozstor.) 6. Állami faiskola Lugoson. (Faiskola-kezelőség Lugos.) 7. Állami faiskola Nyitrarudnó. (Faiskola-kezelőség Nyitrarudnó.) 8. Állami faiskola Sepsiszentgyörgy. (Faiskola-felügyelőség Sepsiszentgyörgy.) 9. Állami faiskola Szolyva. (Faiskola-felügyelőség Szolyva.) 10. Állami faiskola Tarcal. (Vinczellér-iskola igazgatósága Tarcal.) 11. Állami faiskola Tihany. (Faiskola-kezelőség Zalatihany.) 12. Állami faiskola Torda. (Kertmunkás-iskola-vezetőség Torda.) 13. Állami faiskola Trencsén. (Faiskola-kezelőség Trencsén.) 14. Állami faiskola Ungvár. (Faiskola-kezelőség Ungvár.) 15. Állami faiskola Zilah. (Faiskola-kezelőség Zilah, Szilágy megye.) Az itt felsorolt faiskolák igazgatósága az ár- és névjegyzékeket mindenkinek ingyen küldi meg. Megrendeléseket legkésőbb december 10-ikéig lehet eszközölni. E határidőn túl a megrendelések Molnár István királyi tanácsos, országos gyümölcsstermelési és fatenyésztési miniszteri biztoshoz (M. kir. földmívelésügyi minisztérium) intézhetők.

— **Mit jövedelmez a baromfitenyésztés?** Hazánkban roppant sok baromfit tenyésztenek, s ez szép jövedelmet is hoz mindenkinek; de oly jövedelmező talán senkinek sem volt, mint Mathiasz Jánosné, akinek

a folyó évben 6 tyúk és egy kakas után július hó 20-ig 400 drb csibéje lett. Plane e csibek nagyok és igen jó fajtaból valók, melyet úgy nálunk, mint a külföldön igen keresnek és jól megfizetnek. Adnak darabjaért 8—10 koronát is, sőt olyik igen szép kakasért 20 koronát is Mathiasz né igaz jó és sokat olvasott gazdasszony, s ennélfogva jól tudta a fajtat megválasztani, melyből most nagy haszna lett. „Tanuljunk, hogy boldoguljunk”, ezt tartja a közmondás. Vannak nekünk is már magyar nyelven írt baromfitenyésztési sakkönyveink. Ilyenek a Hreblay Emil féle „Tyuktenyésztés”. II. kiadás, ára 3 korona; „Pulykatenyésztés”. I. kiadás, ára 2 korona; „Lud- és kacsatenyésztés”. I. kiadás, ára 2 korona; „Baromfi-értékesítés”, ára 2 korona; mely munkákat, lapunkra való hivatkozással, kedvezményesen aron Hreblay Emil állattenyésztési felügyelő ur (lakik Budapesten Csömör-ut 5. sz.) mindazoknak, kik e 4 munkát egyszerre megrendelik, 6 koronáért küldi meg. Legjobb a pénzt utalványon előre beküldeni. Ajánljuk e könyveket a gazdálkodóknak; sok jót és hasznost tanulhatnak belőlük. Tanulni sohasem szegyen; olvasgatni, tanulni az egész életen át kell, ha boldogulni akarunk.

— **A bűvös nóta.** Rác Laczi a harminczhatodik fia Rác Palinak, és tudvalevő, hogy a cigányprimasdiadásziakban fordítva megy a trónörökös. Itt az a trónörökös, aki legkésőbb születik. Rác Laczi büszke is nagyon, hogy harminczöt testvérét várta be türelmesen a születésével. Jóval büszkebb a születésére némely balkáni fejedelemmel, nem is szólva holmi apró német hercegekről. Mikor ő játszik a kávéházban, akkor csend legyen, mert különben nagyon megharagszik. Egyszer egy sörös üveget vágott mergeből, mert a poharon csörömpölt, amíg ő pianózt épp.

A minap egy közös hadseregbeli főhadnagy ült a banda közelemben és hangosan dudolta a nótát, amit a cigány játszott. Rác Laczi megdöbbenve nézett a vakmerőre. Így nézhetett valaha Zsigmond király a lázadó Kont vitézre, aki megrázva üstökét, mondá:

— Nem úgy király, az égre nem! . . .
Laczi pianózt intett a bandának és átszólt a főhadnagyhoz:

— Ne danolj, főhadnagyocskám, ne danolj!
A tiszt kevélyen válaszolta:
— Először is engem ne tégezz! Másodszor akkor danolok, amikor nekem tetszik! Czigány!
Rác Laczi elámult. Vele, a híres Rác Pali harminczhatodik fiával, mernek így beszélni! Mindazonáltal türtöztette magát és szelíden mondta:

— Hiszen mindjárt elhallgatsz te, főhadnagyocskám! Nem leszel te mindig ilyen hangos!
— Én-e? No már azt én is látni szeretném, hogy én elhallgassak, amikor nem akarok!
— Majd meglátod!

Hátraszólt és az egész banda egyszerre rázendítette:
Kossuth Lajos azt izente,
Elfogyott a regimentje . . .
Rác Laczi pedig olvadékonny szeretetreméltósággal biztatta a főhadnagyot:

— Ejnye főhadnagy ur, tessék hát énekelni. Csak tessék!
De a főhadnagy nem danolt. Fizetett és elment gyorsan. De Rác Laczi még akkor is utána kiáltotta:
— Kár! Pedig most nem haragszom, ha énekel is! . . .
(P. N.)

— **Vetőmagvak.** (Mautner Ödön tudósítása.) Az elmúlt heten elenk érdeklődés mutatkozott zöldtakarmányozási magvak iránt. Biborhere már kisebb mértékben kínáltott; úgy látszik, hogy a termelők a jelenlegi alacsony árak miatt készleteikkel várakozó álláspontot foglalnak el, míg ellenben a gazdák jónak látják szükségletüket éppen az alacsony ár miatt most fedezni, és ezen körülmény megeléjítette a forgalmat. Erősen kerestett tarlórépamag is, főleg azonban megbízható bajor eredetű mag, míg belföldi alig vétett figyelembe. Őszi borsó meglehetősen mennyiségben vásároltatott gazdák részéről; ősz káposzta repcse-mag a ugyancsak meglehetősen fogyott.

Jegyzések nyers árúért 50 kilónként Budapesten:
Luczerna 68—75 korona
Muharmag kitűnő csiraképes . . . 12—12½ ”
Muharmag jó csiraképes 11½ ”
Muharmag régi mag 8—9 ”
Vörösköles 7—8 ”
Biborhere 15—17 ”

Szerkesztői üzenet.

M. J. Nagyenyed. Nyilatkozatát személyes vonatkozásai és terjedelme miatt csak „Nyit tér”-ben, vagyis a beküldött költségre és felelősségre közzéteheti. Egyébként lényeges tartalmát kivonatoltuk.

Szerkesztőség:

Dr. MAGYARI KÁROLY TÖRÖK BERTALAN.

Kiadó:

Nagyenyedi Könyvnyomda és Papírárgyár részvénytársaság

Nyomatott a Nagyenyedi Könyvnyomda és Papírárgyár részvénytársaság könyvnyomdájában.

Törlesztéses kölcsönöket nyújt

előnyös feltételek alatt 20, 30, 40, 50 évre terjedőleg már 400 koronától felfelé az

Erdélyrészi Magyar Jelzálog Hitelbank R-t.

Alaptőke: 800,000 kor. Tartalékalapok: 200,000 kor.

Intézeti iroda:

Kolozsvártt, Rózsa-utca 1. sz. saját házában.

Prospektussal kívánatra ingyen szolgál az

156 18—24

Igazgatóság.

Sz. 1224—1901 tlkv.

Hirdetmény.

Sorostély község telekjegyzőkönyvei tagosítás folytán átalakítottak és ezzel egyidejűleg azokra az ingatlanokra nézve, amelyekre az 1886. XXIX., az 1889. XXXVIII. és az 1891. XVI. t.-czikkek a tényleges birtokos tulajdonjogának a bejegyzését elrendelik, az 1892. évi XXIX. t.-cz.-ben szabályozott eljárás a telekjegyzőkönyvi bejegyzések helyesbítésével kapcsolatosan foganatosított.

Ez azzal a felhívással tétetik közhírré:

1. Hogy mind azok, kik az 1886. XXIX. t.-cz. 15. és 17. §§ ai alapján, ide értve e §-oknak az 1889. XXXVIII. t.-cz. 5. és 6. §§-aiban és az 1891. XVI. t.-cz. 15. §-a a) pontjában foglalt kiegészítéseit is, valamint az 1889. XXXVIII. t.-cz. 7. §-a és az 1891. XVI. t.-cz. 15. §-a b) pontja alapján eszközölt bejegyzések, vagy az 1886. évi XXIX. t.-cz. 22. §-a alapján történt törlések érvénytelenségét kimutatják, e végből törlési keresetüket hat hónap alatt, vagy is az **1903. évi február hó tizenötödik** napjáig bezárólag ezen telekkönyvi hatósághoz nyujtsák be, mert az ezen meg nem hosszabbítható záros határidő eltelte után indított törlési kereset annak a harmadik személynek, aki időközben nyilvánkönyvi jogot szerzett, hátrányára nem szolgálhat;

2. hogy mind azok, akik az 1886. XXIX. t.-cz. 16. és 18. §§-ainak eseteiben, ide értve az utóbbi §-nak az 1889. XXXVIII. t.-cz. 5. és 6. §§-aiban foglalt kiegészítését is, a tényleges birtokos tulajdonjogának bejegyzése ellenében ellentmondással élni kívánának, írásbeli ellentmondásukat hat hónap alatt, vagyis **1903. évi február hó tizenötödik** napjáig bezárólag ezen telekkönyvi hatósághoz nyujtsák be, mert ezen meg nem hosszabbítható záros határidő eltelte után ellentmondásuk többé figyelembe vétetni nem fog;

3. hogy mindazok, akik a telekjegyzőkönyvek átalakítása tárgyában tett intézkedések által, nem különben azok, akik az 1. és 2. pontban körülírt eseteken kívül az 1892. évi XXIX. t.-cz. szerinti eljárás és az ennek folytán történt bejegyzések által előbb nyert nyilvánkönyvi jogokat bármely irányban sértve érzik, ide értve azokat is, akik a tulajdonjog arányának az 1889. évi XXXVIII. t.-cz. 16. §-a alapján történt bejegyzését sérelmesnek találják, e tekintetben felszólalásukat tartalmazó kérvényöket a telekkönyvi hatósághoz hat hónap alatt, vagyis **1903. évi február hó tizenötödik** napjáig bezárólag nyujtsák be, mert ezen meg nem hosszabbítható záros határidő elmulta után az átalakításkor közbejött téves bevezetésből származó bármilyen igényeket jóhiszemű harmadik személyek irányában többé nem érvényesíthetik, az említett bejegyzéseket pedig csak a törvény rendes útján és csak az időközben nyilvánkönyvi jogokat szerzett harmadik személyek jogainak sérelme nélkül támadhatják meg.

Együttal figyelmeztetnek azon feleket, akik a hitelesítő bizottságnak eredeti okiratokat adtak át, hogy amennyiben azokhoz egyszerű másolatokat is csatoltak, vagy ilyeneket pótlólag benyujtanak, az eredetieket ezen telekkönyvi hatóságnál átvehetik.

Vizaknán, 1901. november hó 16-án.

Korinsky Győző,

kir. aljársbíró.

Sz. 2255—1902.
tkvi.**Árverési hirdetményi kivonat.**

A vizaknai kir. járásbírósg mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy az Albina nagyszabonyi tak. és hitelintézet végrehajtónak Burdusel Nicolae végrehajtást szenvedő elleni 26 kor. közhiteles s jár iránti végrehajtási ügyében a gyulafehérvári kir. törvényszék (a vizaknai kir. bíróság) területén levő Oláhbagát községben és határára fekvő, az oláhbagáti 42 sz. tjkben A + 1—4, 9, 11—13, 16 r. 21, 22 1, 441, 637, 1025, 1026, 1734 20, 2239, 2578, 2744, 3330, 3331 hr. sz. a. foglalt Burdusel Nicolae nevére felvett ingatlanokra az árverést 1246 koronában ezzel megállapított kiáltási árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1902. évi szeptember hó 12-ik napján d. e. 9 órakor Oláhbagát községében megartandó nyilvános árverésen a megállapított kiáltási áron alól is eladotni fognak.

Árverezni szándékozik, végrehajtató és képviselője kivételével, tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át vagyis 124 kor. 60 fillért készpénzben, vagy az 1881. évi LX. t.-cz 42. §-ban jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszeri rendelet 8. §-ban kijelölt óvadékképes értékpapírral a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. évi LX. t.-cz. 170. § értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átjuttatni.

Kelt Vizaknan, 1902. évi június hó 1-ér

Korinsky,
kir. ajásbíró.

411 1—1

Nagynyedi kisegítő takarékpénztár p.-i.

Alaptőke: 200,000 korona.

Elfogad betéteket évi 5%-ra. Előnyös kölcsönt nyújt váltóra és betáblázásra.

Nyitva minden hétköznap délelőtt 9—12 óráig.

KIS HIRDETÉSEK.

Mind-n hirdetés 10 szög 40 fillér, azon túl minden szó 4 fillér. A hirdetés bélyegdíjmentes. Levélbeli tudakozásra szívesen válaszolunk, ha postabélyeg mellékeljük. Hirdetéseket a kiadóhivatal veszi fel.

Eladó házak. Alsó-Porond 2. és 13. sz. alatti Straub-fele házak ügyében értekezhetni dr. Winkler úrral.

A n. é. gazdaközönség szíves tudomására hozom, hogy az elégett cséplőgép helyett egy újat hoztam működésbe és így szerződött feleimmel annak idejében meg fogok jelenni. Tisztelettel Wald Sámuel okl. gépész.

Vorobicz Kálmánvászon-, női- és férfidivat-üzlete
Nagynyed, Főter. (Híd mellett.)

Alig pár hónapja, hogy szerencsem van Nagy-Enyed város t. közönségének azon nemcs elvét megismerni, hogy amiben csak lehet, „magyar ipart pártol.” Özömmel és nyugodtan tettem tehát bevásárlásaimat a tavaszi idényre miért is batorkodom föl hívni a következőkre n. é. vevő közönségem becses figyelmét:

Perutz Testvérek pápai pamut-, vászon- és chiffon-gyár gyártmányait, mint kitűnő, jó és szép arukra, melyek tartósságban fölül mulnak minden eddigi csehországi gyártmányt.

Kobrák cipő-gyár Budapest férfi-, női és gyermek-cipői, melyek híres tartóssága, csinosága és jósága a külföldiek által is jelesnek van elismerve, mely ugyancsak lehet ám büszkeségünk.

Goldberger-féle budapesti festő-gyár mosó karton, zephyr, molinos, satin és batistjai, melyek moshatóságáról felelősséget vállalok.

Budapesti és aradi paplan-gyárak gyártmányai nálam dús választékban kaphatók, selyem, satin, cachemire és karton minőségében. Gyönyörködte ő dús raktárt tartok még női ruha-kelmekben, diszekben ruha és blouze selymekben, női és férfi kesz fehérneműkben, kész női blousok és alszoknyákban, nap- és esőernyőkben, továbbá szőnyeg-függöny-, ágy- és asztalterítőkben, férfikalap, harisnyák, fej- és zsebkendőkben, belés rövidárúkbán.

A magyar ipar támogatásának eszméjével kérem tehát nagybecsű támogatásukat s vagyok

kitűnő tisztelettel

Vorobicz Kálmán.

63 51—*

Egyenes tartó valódi halcsontos miederekben nagy raktár.

Hazai ipar!

Magyar gyártmány!

**„EMKE”
padló- és parquett-fénymáz.**

Vegyünk Berkes-féle „Emke” padló-fénymáz, s így elérjük, hogy kitűnő, legjobb magyar gyártmányt kaphatunk s e mellett kiváló közművelődési célt szolgálunk, mert 5% az „Emke” javára szolgál.

A Berkes-féle „EMKE” szobapadló-fénymáz: rögtön szárad s így a fejezett szoba már 1 óra múlva használatba vehető.

A Berkes-féle „EMKE” szobapadló-fénymáz: mosható, s szárazra törülve fénye meg fokozottabb.

A Berkes-féle „EMKE” szobapadló-fénymáz: víztől nem lesz foltos, mint a többi fénymáz.

A Berkes-féle „EMKE” szobapadló-fénymáz: kitűnően alkalmas konyhaburorok és más, erős használatnak kitett tárgyak mázolására.

Eladási hely: 359 13—20

Harmath Miklós ur kereskedése, Nagynyed.

**Első Gyulafehérvári
agyag cserépkályha-áru
gyári raktár.**

Van szerencsém tisztelettel értesíteni a helybeli és vidéki n. é. közönséget, hogy Gyulafehérvárrt, Lépes 128. sz. alatt újonnan berendezett

cserépkályha-raktáramat

a mai kor igényeinek megfelelően felszereltem. Raktáron tartom a legújabb készítményű és rendszerű cserépkályhákat a híres Teleki-féle Szilácsi kályhagyárból, valamint fürdőszoba- és takaréktűzhely-felszereléseket dús választékban.

Legfőbb törekvésem a nagyérdemű közönség becses rendelmenyeit pontosan és jutányos árban kiszolgálni. A n. é. közönség becses pártfogását kerve, maradtam

tisztelettel

Dobrowszky Károly,
cserépkályha-építő

396 5—5

2 évi jótállás.

**„Vermorel” rendszerű Peronospora-fecskendők, hozzávaló tömlők,
gummi-lapok, egyszerű és dupla szórók leszállított áron.**

Mint bizományos a legkitűnőbb magyar zománcolt bádog edény gyárnak, oly előnyös árakat értem el, hogy a márvány zománczu legegészségesebb főző edényeket felére leszállított áron adhatom el; bárki egy kis eszpor vételével (8 kr.) meggyőződhetik az előnyös vétel felől. Kupás fazék vagy lábos 20 kr., 2 kupás 28 kr., legújabb fajta kávéfőzők, egyszerűbb móddal, sokkal erősebben főzhető a kávé a most érkezett „Non plus ultra” kávéfőzőkben; nem kell utána töltögetni, mindazonáltal igen olcsók: 90 krtól fölfele — ugyszinte más nemű zománczos edényekhez hasonló olcsó áron nagy kiválasztásban ajánlok.

A tavaszi idényre megérkeztek a legkitűnőbb öntött aczél ekek, aczél ekekécs, összeállított egyetemes ekek; ásók, kapák stb. mind a magyar gyártmány termékei, sőt részben erdélyi gyártmány. Gyémánt aczél kaszák, stíriai gyártmány, teljes felelősség mellett, a közönség évadra szintén érkezni fognak, ez a fajta 3 év óta legjobbnak bizonyult.

Az alábbi friss töltésű ásványvizek raktáromon mindig kaphatók: Borszéki, Bikszádi, Budai keserű, Bilíni, Előpataki, Giesshübl, Karlsbadi, Krondorfi, König Selters, Lewicói, Margit, Marienbadi, Parádi, Salvator, Sztojcai és Szobránczi.

Továbbá finom zamatu kávé v. font 60, 70, 90, 1.— frt.

Stearin-gyertya 30, 36, 42 kr.

Szappan 1 rud 20, 24, 32, 48 kr.

Kitűnő savanyító eczet f-hér és barna 1 liter 4, 6, 8, 10 kr.

Mindenféle kásákat, gőzmalmi liszteket legolcsóbb áron ajánlok. Ajánlom saját gyártmányu sodronyfonataimat kertek, szőlők, épületek bekerítéséhez; elpusztíthatatlanok, árnyékot nem tartanak, tűzmentesek, olcsóbbak minden más kerítésnél és igen díszesek

113 21—52

BISZTRITSÁNY LAJOS.

Friss Korona tyukszem-tapas, biztos hatása, nálam kapható.



Magyarnak PÉCS, Németnek BÉCS.

Ne küldjük pénzünket külföldre!

A legjobb órákat és ékszereket küld

SCHÖNWALD IMREóras és ékszerárugyáros
PÉCSETT.

Nem tetsző tárgyakért a pénzt visszaküldöm vagy kicserélem. — Három évi jótállással.

Egy pontos nikkel zsebóra szép kivitelben ... 3 frt 50 kr.

Valódi ezüst kétfedeles anker remontoir erős

Egy pontos nikkel ébresztő óra ... 1 frt 90 kr.

szerkezettel, szép kivitelben ... 8 frt 25 kr.

Valódi ezüst remontoir óra pontos járással ... 5 frt — kr.

Valódi ezüst tula remontoir anker kétfedeles óra 10 frt 30 kr.

14 karátos arany láncok esinos szép kivitelben:

20 gramm nehéz 25 forint, 25 gramm nehéz 30 forint, 30 gramm nehéz 36 forint, 40 gramm nehéz 47 forint 50 kr.

Mindem lánczhoz aranyba foglalt köves lógók külön mérve 15—20 gramm súlyban 4 frt 50 kr.

Minden tárgy a kir. főpénzverdehivatal által megvizsgálva és bélyegezve.

233 16 40

Kitüntetve állami és aranyérmekkel.

Több ezer elismerő levél birtokomban van.

Nagy képes árjegyzék ingyen és bérmentve küldetik.